

Training BULLETIN

Uma atualização de treinamento e educação para membros da PADI em todo o mundo

SEGUNDO TRIMESTRE DE 2009

Código do produto: 01222P

Nesta edição...

2 Central de Atendimento ao Cliente PADI

3 Processo de aceitação de participantes do curso Advanced Open Water Diver do sistema eLearning

3 Passe de Acesso a eLearning da PADI

3 Curso Open Water Diver Online – Novos idiomas

4 DSAT TecRec

4 Cursos TecRec – cilindros laterais

4 Tec Deep – tamanho do cilindro

4 Tec Deep não podem ser feitos em ambientes com teto

5 Briefing de mergulho – Atenção ao meio ambiente

5 Ensinar especialidades AWARE ficou mais fácil

6 Atualizações sobre desenvolvimento de instrutores

8 Formulários e exames novos e revisados

8 Novo registro de treinamento profissional

Leitura obrigatória do Training Bulletin

Esta atualização é a principal comunicação relacionada ao treinamento enviada do escritório PADI local a você. Traz informações sobre mudanças nos padrões de treinamento e procedimentos da PADI e suas respectivas datas de implementação. Seu compromisso de afiliação à PADI requer que você se mantenha atualizado a respeito dos padrões da PADI ao ler e colocar em prática as informações fornecidas nesta atualização trimestral. Entre em contato com o escritório da PADI que o atende para obter mais informações



Central de Atendimento ao Cliente

Central de Atendimento ao Cliente PADI

Todos os escritórios da PADI estão trabalhando para tornar seus processos internos e externos mais eficientes. Conseqüentemente, a nova Central de Atendimento ao Cliente foi lançada para atender às demandas dos membros e mergulhadores da PADI. É um sistema de vanguarda intuitivo baseado na Internet concebido especialmente para facilitar bastante a interação com o escritório da PADI.

A Central de Atendimento ao Cliente elimina as limitações territoriais, portanto, não importa com qual escritório você entrar em contato, as informações

de afiliação e de mergulhador estarão disponíveis. No futuro, disponibilizaremos mais serviços online, requisições online e serviços voltados ao consumidor. Você provavelmente verá aumento na eficiência do processamento online de PIC e outras conveniências.

Essas duas mudanças passaram a vigorar a partir de 1o de abril de 2009:

Escritório local – Seu escritório local é o escritório da PADI que atende a região na qual você ensina e presta a você todos os serviços que precisa: seminários, programas, materiais e processamento PADI locais. No entanto, agora você pode optar por ter suas correspondências enviadas para outro endereço. Você verá que os futuros formulários e requisições da PADI solicitarão o endereço de seu local de ensino e o seu endereço postal. Esta mudança elimina a necessidade do processo de transferência de afiliação e da atribuição de um escritório de atendimento. No futuro, você conseguirá atualizar seu próprio arquivo à medida que suas informações de contato mudarem. Por enquanto, não deixe de entrar em contato com o Departamento de Atendimento ao Cliente do escritório da PADI responsável pelo seu atendimento caso haja mudanças em suas informações.

Decalques de renovação* – Quando você renovou sua afiliação para 2009, você recebeu um decalque (ver ilustração) que continuará relevante no futuro porque o instrui a visitar a seção Pro Chek para verificar seu status. Os decalques dos anos anteriores eram atualizados quando emitidos, mas depois disso, o status de um membro poderia mudar devido ao vencimento do seguro, mudança no status de garantia de qualidade, e outros fatores

Com a seção Pro Chek disponível para verificação imediata do status com precisão de tempo real, você e qualquer PADI Dive Center ou Resort podem verificar seu status de membro no site para profissionais www.padimembers.com 24 horas por dia, 7 dias por semana. Há planos futuros para disponibilizar os serviços Pro Chek no site padi.com para clientes de mergulho.

**Note que os decalques de renovação são diferentes dos decalques de atualização, que são recebidos por participação em sessões de atualização de Course Directors.*



Visite a seção no site
www.padimembers.com
para visualizar informações atuais
sobre o status da renovação.

EDITOR PADI

REDATORA-CHEFE
Julie Taylor Sanders

REDATORA ASSISTENTE
Lori Bachelor-Smith

REDADORES CONTRIBUENTES

PADI Americas
Johnny Wetzstein

PADI Asia Pacific
Mike Holme

PADI Europe
Pascal Dietrich

PADI International, Ltd.
Suzanne Pleydell

PADI Japan
Yasushi Inoue

PADI Nordic
Trond Skoare

O *Training Bulletin* é publicado
trimestralmente pela PADI,
Professional Association of
Diving Instructors

30151 Tomas
Rancho Santa Margarita, CA 92688
EUA

+1 949 858 7234

© PADI 2009 Todos os direitos reservados

Processo de aceitação de participantes do curso Advanced Open Water Diver do sistema eLearning

Além da recolha do registro de eLearning, há pouca diferença na maneira como você interage com os participantes do sistema eLearning e os mergulhadores que estudaram independentemente com o manual e o vídeo. Mesmo assim, existem alguns pontos práticos a serem considerados ao iniciar o processo.

Seu centro de mergulho ou resort recebe um e-mail avisando quando um novo participante do programa de eLearning do curso Advanced Open Water Diver se afilia ao seu estabelecimento. Não deixe de começar a se comunicar rapidamente com o mergulhador por meio de um e-mail de boas-vindas que explica que você está disponível para esclarecer dúvidas e espera que possam mergulhar juntos. É uma boa idéia reiterar ao mergulhador que leia o Formulário Médico e obtenha uma autorização médica atualizada, se necessário. Convide o mergulhador a fazer uma visita em breve para marcar mergulhos de aventura.

Os mergulhos de aventura Profundo e de Navegação Subaquática são necessários, mas e se você não fornecer três dos demais cinco mergulhos de aventura abrangidos online [Embarcado, Noturno, Máximo Desempenho em Flutuação (Peak Performance Buoyancy),

Naturalista Submarino e Naufrágio], ou se você e o mergulhador quiserem completar mergulhos de aventura diferentes? Basta instruir o mergulhador a ler a seção apropriada, pois o *Adventures in Diving Manual* está disponível online aos participantes do sistema eLearning da PADI. Peça ao mergulhador que visite a área Tools (Ferramentas) e encontre o PDF de revisão de conhecimento associado. O mergulhador pode preencher as respostas e, em seguida, imprimir a Revisão de Conhecimento, ou ao contrário, imprimir a Revisão de Conhecimento e preencher as respostas, ou ainda anotar as respostas e recapitulá-las com você antes do mergulho associado. Peça também ao mergulhador que imprima um Registro de eLearning que confirme a conclusão com êxito de todas as seções e Revisões de Conhecimento associadas.

Quando se encontrarem pessoalmente, peça ao mergulhador que preencha a documentação administrativa, cuide das necessidades relacionadas ao equipamento e faça uma pré-avaliação. Por exemplo, para pré-avaliar o conhecimento do mergulhador, escolha algumas perguntas da seção de Recapitulação Rápida do *Adventures in Diving Manual* – a despeito de o mergulhador já ter feito isso online. Uma maneira de pré-avaliar as habilidades é agendar uma sessão de treinamento prático em águas confinadas na qual você faz uma recapitulação de habilidades, além de explicar as habilidades mais complexas que o mergulhador completará nos mergulhos de aventura.

Não deixe de apresentar um briefing completo antes de cada mergulho de aventura, assinar o livro de registros do mergulhador e enviar um envelope PIC ou PIC online para certificação.

Passe de Acesso a eLearning® da PADI

Você e os seus clientes podem adquirir Passes de Acesso (cupons eletrônicos) de USD 120, o preço de todos os cursos de eLearning. A vantagem desses passes é que eles permitem que você venda seus cursos a nível de principiante ou Advanced Open Water Diver como um pacote completo. Seus clientes também podem comprar Passes de Acesso para presentear-los a parentes e amigos para que aprendam a mergulhar. Visite a Zona de Acesso a eLearning da PADI em padi.com/accesszone.

Curso Open Water Diver Online – Novos idiomas

A edição em alemão do curso Open Water Diver Online está agora disponível como a terceira opção de idioma, junto com as opções de inglês e espanhol. A edição em japonês estará disponível em breve. As edições em holandês, francês e italiano estão planejadas para lançamento nos próximos meses. Os escritórios da PADI estão avaliando atualmente quais serão os próximos idiomas a serem oferecidos.

Cursos TecRec – Cilindros laterais (sidemount)

Em vigor imediatamente, os cursos TecRec da DSAT (Mergulho Técnico Profundo, Mergulho Técnico com Trimix e Descubra o Mergulho Técnico) podem ser conduzidos usando uma configuração de equipamento com instalação lateral (sidemount). Isso também se aplica à Especialidade Distinta de Formação Básica em Mergulho Técnico da PADI. Para realizar o curso com a configuração lateral (sidemount), os instrutores dos cursos de Mergulho Técnico Profundo e Mergulho Técnico com Trimix da DSAT devem apresentar comprovante de certificação de instrutor Sidemount obtida por meio do programa de Especialidade Distinta da PADI ou ter certificação de instrutor qualificável de outra organização. Além disso, os instrutores de cursos da DSAT devem obter uma cópia do Sidemount Instructor Guide para usar como adendo aos guias de instrutores da DSAT para cada curso respectivo. Entre em contato com o escritório local da PADI para obter uma cópia do guia.



Tec Deep não podem ser feitos em ambientes com teto

DSAT Tec Deep não pode ser realizado em ambientes com teto. Os mergulhadores estão aprendendo como realizar mergulhos descompressivos, portanto devem se concentrar em técnicas, procedimentos e riscos associados ao mergulho descompressivo, sem se preocupar com a maior complexidade dos aspectos a serem considerados ao mergulhar em ambientes com teto.

Tec Deep – tamanho do cilindro

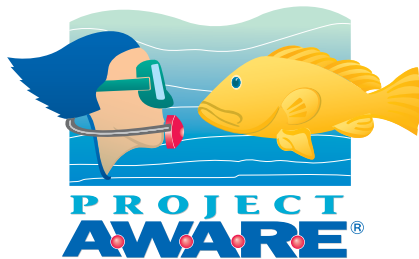
Atendendo a pedidos de membros da PADI que realizam o curso de Mergulho Técnico Profundo da DSAT, existe agora uma opção para realizar do primeiro ao terceiro mergulhos de treinamento deste curso com cilindros de menor capacidade. Por exemplo, um instrutor pode usar dois cilindros de 8 litros/50 pés quadrados em vez de um único cilindro de alta capacidade de 18 litros/100 pés cúbicos. Para mergulhadores sem experiência no uso de duas unidades ou mergulhadores com baixo consumo de gás, esta opção permite uma transição mais fácil do aluno de mergulho para cilindros duplos maiores durante o curso. Esses mergulhos são realizados em águas confinadas ou em águas abertas limitadas sem requisitos de correlação de gases nem descompressão, portanto os instrutores podem optar por fazer com que os mergulhadores atendam aos requisitos de equipamento usando uma das seguintes configurações:

- Um único cilindro de alta capacidade com válvula H ou Y;
- Dois cilindros com distribuidores e duas hastes de reguladores independentes, tamanho mínimo de 7 litros/40 pés cúbicos (de preferência maior);
- Uma configuração de equipamento com instalação lateral (sidemount) com tamanho de cilindro mínimo de 7 litros/40 pés cúbicos (de preferência maior). *(Ver os requisitos de instrutor Sidemount acima)*

Briefing de mergulho – Atenção ao meio ambiente

Apropriadamente, os profissionais da PADI se concentram na segurança dos mergulhadores ao apresentarem briefings de mergulho. Isso geralmente inclui aspectos relacionados à visibilidade, correntes e cuidados com a vida aquática, como águas-vivas ou coral vermelho, onde entrar ou sair da água, tempo de fundo e profundidade, etc. As características ou animais aquáticos interessantes ou incomuns do local também são muitas vezes destacados. Muitos de vocês também informam aos mergulhadores como interagir corretamente com a vida aquática e o meio ambiente. O atual critério de avaliação de apresentação em águas abertas do IDC/IE incentiva os novos instrutores a demonstrarem conscientização ambiental mediante posicionamento e movimentação em grupo eficazes.

Transmitir aos mergulhadores e iniciantes (mediante briefings e ações) a necessidade de minimizar o impacto que causam ao meio ambiente aumenta a conscientização e ajuda a assegurar a saúde a longo prazo das regiões subaquáticas. Não deixe de incluir aspectos relacionados aos cuidados com o meio ambiente em todos os briefings antes dos mergulhos e ao longo de cada mergulho. Faça o download das Dez Maneiras que um Mergulhador Pode Proteger o Meio Ambiente Subaquático do Project AWARE para obter idéias e informações: www.projectaware.org.



Ensinar especialidades AWARE ficou mais fácil

O manual AWARE – *Our World Our Water* (em inglês) está agora disponível online a você e aos participantes do curso de Especialidade Project AWARE e Especialidade AWARE – Conservação de Recifes de Coral. Em um esforço para levar o aprendizado sobre a conservação a uma audiência ainda maior, a PADI Americas doou o manual AWARE - *Our World Our Water* à Fundação Project AWARE. O livro está disponível em formato PDF no website da Project AWARE (www.projectaware.org) e na seção Specialty Courses (Cursos de especialidade) na Project AWARE Toolbox (Caixa de ferramentas Project AWARE) no site PADI Pros. A versão online foi atualizada com informações ambientais atuais, sendo que este formato permite atualizações mais regulares no futuro. Envie seus comentários e sugestões para atualizações futuras para information@projectaware.org.

Desenvolvimento de instrutores

Atualizações sobre desenvolvimento de instrutores

Como membros da comunidade de desenvolvimento de instrutores da PADI, Course Directors e IDC Staff Instructors não apenas moldam os candidatos a instrutores, mas também influenciam todos os instrutores da PADI. Como mentores e modelos exemplares, é crucial que se mantenham técnica, tecnológica e filosoficamente atualizados. Portanto, é uma boa idéia fazer uma atualização tão frequentemente quanto possível, quer seja necessária ou não. Apresentamos a seguir respostas a algumas perguntas comuns a respeito da atualização relacionada ao desenvolvimento de instrutores.

Course Directors

P: O que devo fazer se a data de vencimento do decalque no meu cartão de Course Director for 30 de dezembro de 2008 (ou anterior)?

R: Entre em contato com o departamento de Desenvolvimento de Instrutores no escritório local da PADI para confirmar a data da atualização de Course Director mais recente. Suas opções para restabelecer o status de Course Director ativo dependem, em grande parte, do tempo que transcorreu desde que você fez a última atualização.

P: A última sessão de atualização de Course Director de que participei foi a obrigatória em 2007. Meu decalque informa que minha categoria vence em 30 de junho de 2009. O que preciso fazer?

R: Os padrões da PADI exigem que PADI Course Directors façam a atualização a cada dois anos. Portanto, você deve completar a atualização de Course Director de 2009 (lançada na Feira DEMA de 2008, em Las Vegas, NV, EUA). Entre em contato com o escritório local da PADI para se inscrever assim que possível antes de a sua categoria vencer. Algumas áreas oferecem uma opção de seminário online.

P: Participei das sessões de atualização de Course Director de 2007 e 2008, portanto tenho um decalque que informa que “vence em 30 de junho de 2010”. Quando preciso fazer a atualização novamente?

R: O currículo do IDC está sendo revisado, portanto todos os Course Directors devem participar da atualização de 2010 que será lançada em novembro de 2009 na Feira DEMA, em Orlando, FL, EUA, para manter suas categorias. Este programa será oferecido regionalmente no mundo inteiro em junho de 2010 e inclui um currículo revisado, métodos de administração flexíveis e novos materiais associados. Para conhecer antecipadamente as mudanças, participe da atualização de 2009.

P: Concluí a atualização de 2009. Meu decalque informa que minha categoria vence em 30 de junho de 2010. Por que não tem validade de dois anos?

R: Porque a sessão de atualização de 2010 é obrigatória para todos os Course Directors devido à ampla revisão do IDC e dos materiais relacionados.

Desenvolvimento de instrutores

IDC Staff Instructors

P: Com que frequência um IDC Staff Instructor deve participar de uma atualização de equipe de IDC?

R: Seu Course Director pode compartilhar as informações recebidas na sessão de atualização de Course Director com você, portanto a atualização de equipe de IDC é geralmente opcional. No entanto, é uma excelente maneira de obter de primeira as informações mais recentes diretamente da equipe da PADI. Caso esteja planejando se tornar um Course Director, você pode também ganhar créditos dobrados no seminário que pode usar na sua requisição do Curso de Treinamento de Course Director.

P: Tornei-me um IDC Staff Instructor antes de 2001. Eu não deveria ter concluído a atualização de equipe de IDC de 2001 para manter minha categoria?

R: Você precisa fazer o upgrade, e essa era uma das suas opções. Você ainda pode optar por completar um upgrade de IDC Staff Instructor com um Course Director com status ativo para restabelecer seu status de IDC Staff Instructor ativo.

The logo for GoPro, featuring the word "Go" in black and "PRO" in yellow with a black outline.

A lista a seguir inclui formulários e exames revisados desde o terceiro trimestre de 2008. Os escritórios individuais da PADI podem ter outros formulários utilizados regionalmente. Visite o site padi.com – área Pros, Members’ Toolbox (Caixa de ferramentas dos membros) ou entre em contato com o escritório da PADI.

Formulários

10516 Instructor Certificate of Completion (Rev. 12/08) Versão 2.02

Exames

71310 Divemaster Course Final Exams (Rev. 07/08) Versão 2.08

71023 Open Water Diver Course Quizzes and Exams (Rev. 07/08) Versão 3.02

Os quizzes e exames do curso Open Water Diver, bem como os exames finais do curso Divemaster, foram revisados para incluir a eRDPML. Várias mudanças foram feitas a perguntas relacionadas ao uso das Tabelas para mergulho recreativo (RDP). Visite a seção Members’ Toolbox (Caixa de ferramentas dos membros) do site PADI Pros’ para baixar as erratas dos exames.

Pro Log

Novo registro de treinamento profissional

O registro de seus mergulhos pessoais e profissionais é uma documentação importante a manter à medida que alcança categorias profissionais de nível mais elevado, bem como para acompanhar seu histórico de mergulho pessoal. Após o lançamento do novo Registro e Documentação de Treinamento de Mergulhador colorido (produto número 70047), um novo Registro de Treinamento Profissional PADI colorido está agora disponível (produto número 70137). Assim como a versão para mergulhadores, este livro de registros inclui páginas redesenhadas com um perfil de mergulho multinível e caixas de seleção para registrar seus dados de mergulho. Há também espaço para fazer uma relação de sua equipe e alunos de mergulho, junto com comentários adicionais sobre os mergulhos de treinamento que você realiza. A página de progresso e as páginas de desenvolvimento profissional permitem que você faça o acompanhamento de sua carreira. As páginas têm três furos, portanto você pode continuar a manter seu registro profissional em uma pasta.

